

Bilsom  
Technology**HOWARD  
LEIGHT**  
by SPERIAN**DONNÉES GÉNÉRALES****Division :** Protection de la Tête**Famille de Produit :** Protection Auditive**Gamme :** Bouchons d'Oreille**Ligne :** Bouchons d'Oreille à Usage Unique**Ancienne marque :** BILSOM**Pays**

France

**Secteurs d'activité :**

Agriculture • Environnement ATEX • Bâtiment et Construction •  
Industries Chimiques • Energie ou Electricité • Sapeurs-pompiers  
• Pêche • Industries Alimentaires • Fonderie • Industries du  
Verre • Espaces Verts • Nettoyage industriel • Industrie  
sidérurgique • Logistique • Maintenance • Pétrochimie •  
Services • Télécommunications • Industries textiles • Services  
Publics • Soudure • Industries du Bois • Construction Navale •  
Industrie • Administration

**Utilisation du produit :**

Bouchons d'oreille à usage unique, 1-PR Pouch, 200BX

**AVANTAGES PRODUIT****Caractéristiques :****MOUSSE POLYURÉTHANE**

La mousse souple offre un excellent confort lors d'un usage prolongé et une performance optimale.

**LISSE, RÉSISTANT A LA SALETÉ**

Empêche la saleté ou autres substances de s'accumuler sur la peau ou d'entrer dans le canal auditif.

**Avantages :**

Les bouchons d'oreille de la Série Bilsom 300 sont parfaits pour les travailleurs devant se protéger du bruit et exigeant une protection et un confort optimaux. Les bouchons d'oreille polyuréthane de la Série Bilsom 300 sont les plus utilisés en Europe car ils offrent une protection du bruit supérieure.

## DESCRIPTIF TECHNIQUE

**SNR (dB) :**  
33

**H (dB) :**  
32

**M (dB) :**  
29

**L (dB) :**  
29

**Taux d'atténuation :**

Frequency (Hz) Frequenz (Hz) Fréquence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation (dB) Mittlere Dämmung (dB) Atténuation moyenne (dB)	28.4	37.3	37.9	39.1	36.0	34.6	42.5	46.4
Standard Deviation (dB) Standardabweichung (dB) Déviation standard (dB)	6.4	9.0	9.2	9.7	7.9	4.6	4.9	4.7
Assumed Protection (dB) Angenommener (dB) Protection supposée (dB)	22.0	28.3	28.7	29.4	28.1	30.0	37.6	41.8

**Taille :**  
Taille Standard

**Forme :**  
Cylindre

**Couleur :**  
Jaune et blanc

**Poids (gr) :**  
0,48 grammes

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

### Information sur le stockage :

Après leur utilisation, tous les bouchons doivent être rangés dans une boîte afin de les protéger de la saleté, de la graisse et de tout autre contaminant.

### Instructions d'entretien :

Les bouchons jetables sont fabriqués en TPE (élastomères thermoplastiques) ou en mousse polyuréthane. Il est déconseillé de les laver ou de les nettoyer. Ces bouchons doivent être jetés et remplacés après chaque utilisation. Une humidité excessive réduit l'atténuation du bruit et les propriétés de la mousse, pouvant ainsi entraîner une mauvaise adhérence.

### Numéro de la notice d'utilisation :

PPB03069 Rev.1.0

### Code EAN :

7312550062029

## CERTIFICATION ET CONFORMITÉ

**Catégorie d'EPI\* CE :** Classe 2

**Normes :**  
EN 352-2:2002

**Directives Européennes :**  
89/686/EEC

**Assurance Qualité :**  
ISO 9001 / 2000

**Numéro de Certification CE :**  
941057

**Numéro d'Attestation CE :**  
9404815

**Laboratoire :**  
B.G.I.A.

\*EPI : Equipements de Protection Individuelle

## EC CONFORMITY DECLARATION

**The manufacturer or its legal representative supplier settled in the European Community:**

Howard Leight by Sperian

**Declares that the next Personal Protective Equipment described here after is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/CEE:**

Designation: Bouchons d'oreille en mousse BILSOM 303L

Référence: 1005073

Norme(s): EN 352-2:2002

**This PPE is the object of the above EC attestation type:**

9404815

**Delivered by:**

B.G.I.A.

Alte Heerstrasse 111

53754 Stankt Augustin

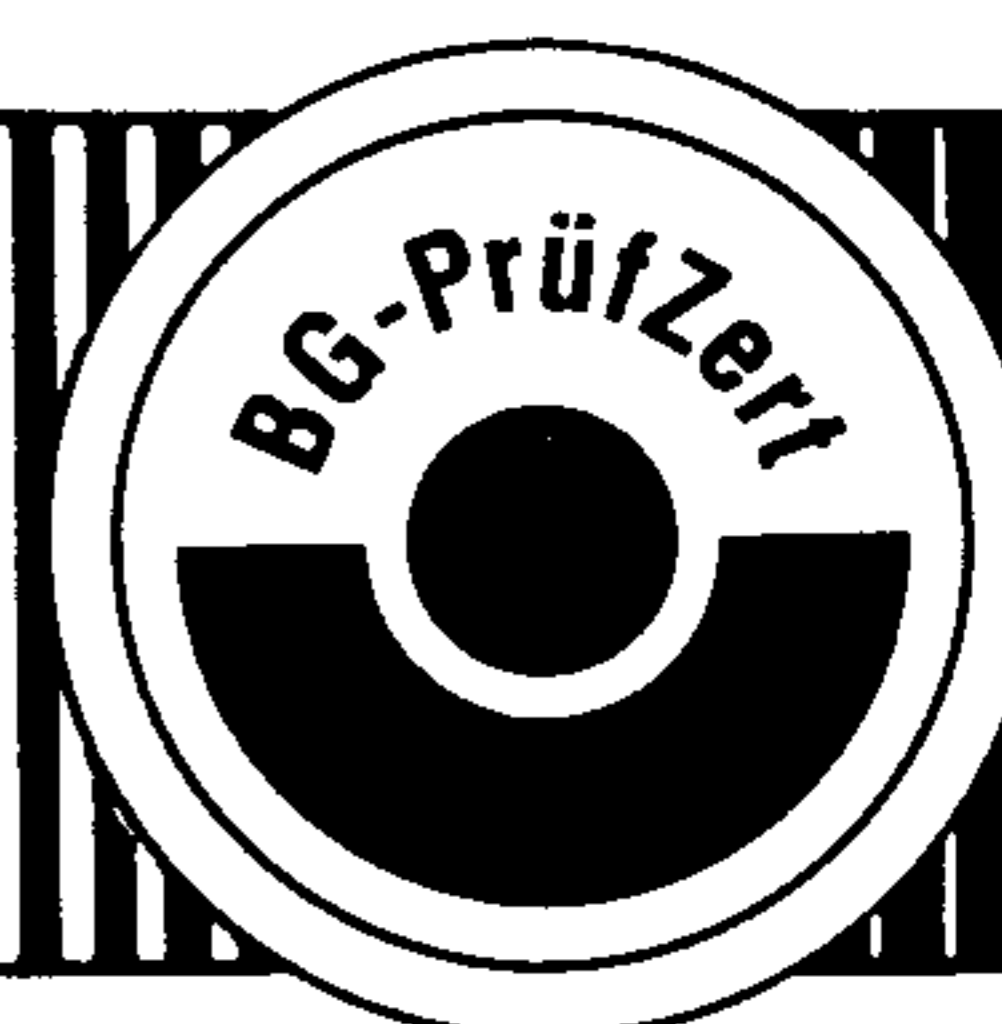
Germany

**Made at** Allemagne, **on the** 06/15/1994

**By:**

**Division:** Protection de la Tête





**Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitssicherheit**  
**Prüf- und Zertifizierungsstelle** im BG-PrüfZert  
Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften

Postf. 2043, Alte Heerstr. 111, D-5205 St. Augustin  
Tel.: 02241/231-02, Fax: -234, Telex 889 460 bia d  
BTX: \*20 299#, IK: 120 591 481

## EG-Baumusterprüfbescheinigung

941057

Bescheinigungs-Nummer

Name und Anschrift des  
Bescheinigungsinhabers:

Bilsom International GmbH  
Kronsforder Allee 16  
D-23560 Lübeck

Name und Anschrift  
des Herstellers:

Bilsom AB, Box 550, S-260 50 Billesholm

Zeichen des Auftraggebers:

rö

Zeichen der Prüf- und Zertifizierungsstelle:

E 9404815

Ausstellungsdatum:

15.06.94

Produktbezeichnung:

Gehörschutzstöpsel

Typ:

Bilsom 303 S oder L und 304 S oder L (mit Verbindungsschnur)

Bestimmungsgemäße  
Verwendung/Kategorie:

Vor Gebrauch zu formender Gehörschutzstöpsel  
(zum einmaligen Gebrauch bestimmt)/  
Persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II nach  
der Richtlinie 89/686/EWG

Prüfgrundlage:

Anhang II der EG-Richtlinie 89/686/EWG  
EN 352-2 (1993), EN 24869-1 (1993)

Prüfbericht/Prüflabor:

- Prüfberichte Nr. 94.05.53, 94.05.54 und 94.05.55/  
INSPEC Laboratories Limited, England
- Prüfbericht Nr. 9404815/BIA, Fachbereich: Lärm - Vibration

Bemerkungen:

Keine

Das geprüfte Baumuster oben genannten Typs entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG  
(Persönliche Schutzausrüstungen). Neben dem CE-Zeichen ist die Kennnummer **0121** des BIA anzugeben (vgl. Rückseite).

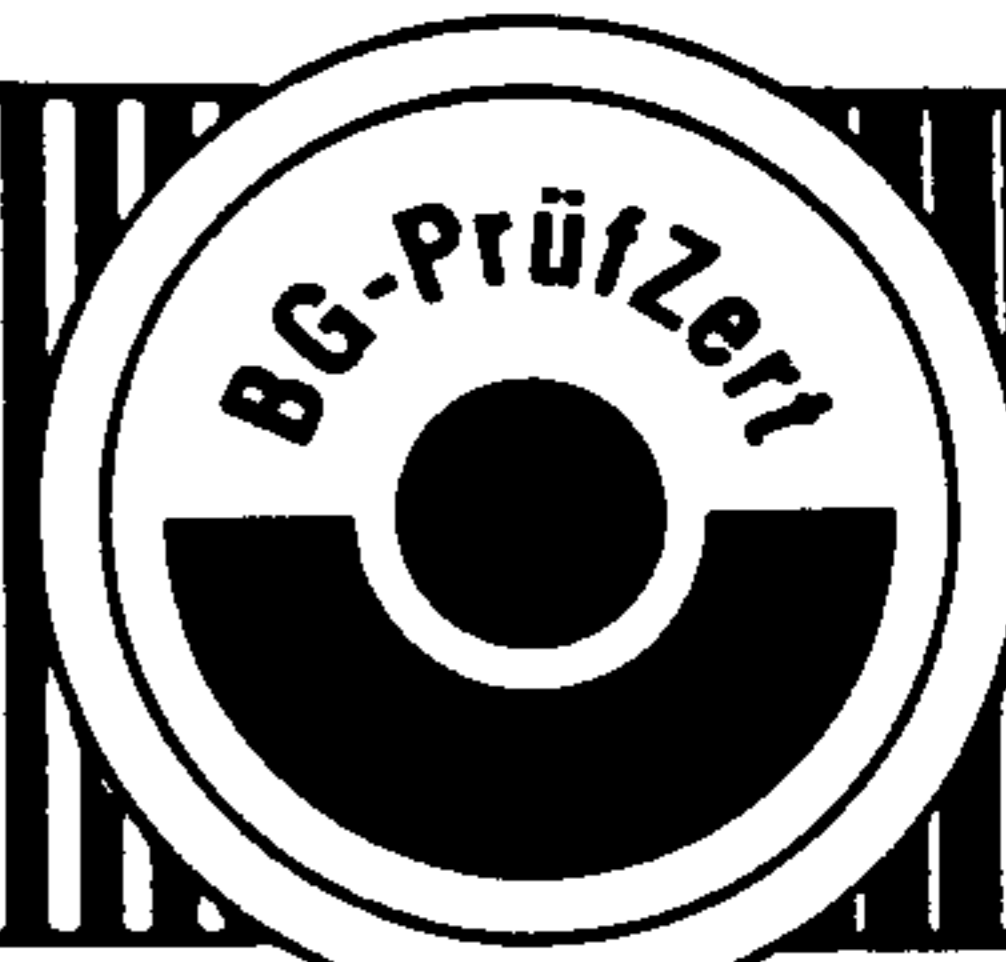
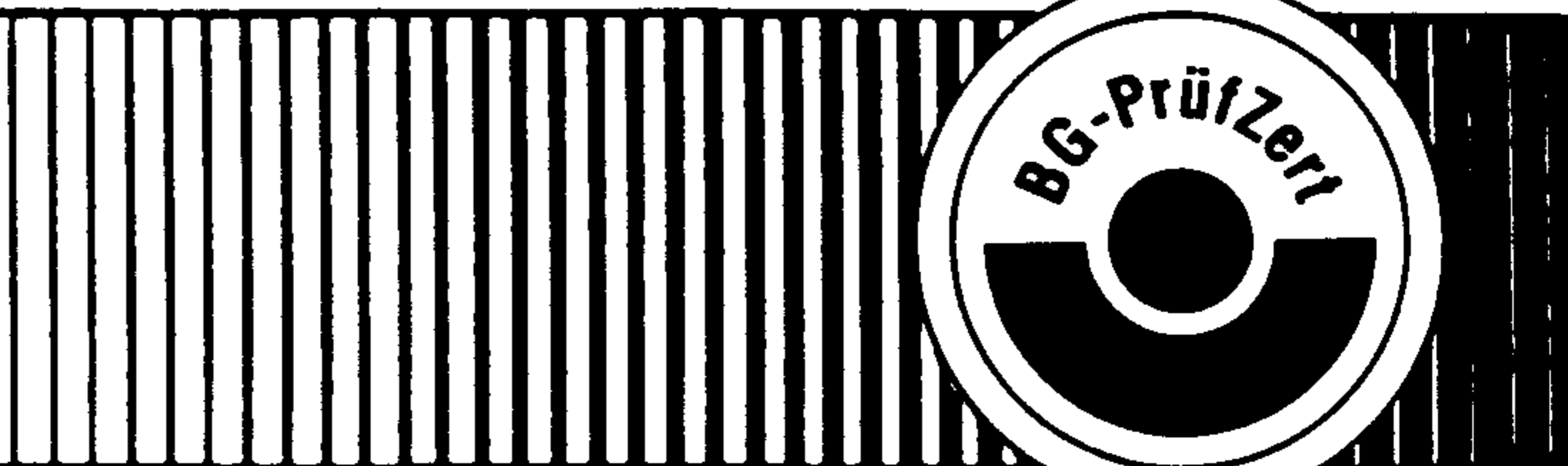
Berufsgenossenschaftliches Institut  
für Arbeitssicherheit  
- BIA -

Leiter der Zertifizierungsstelle

(Dr.-Ing. J. Lambert)

Fachzertifizierer(in)  
In Vertretung

(Dr.-Ing. E. Christ)



**Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitssicherheit**

**Prüf- und Zertifizierungsstelle** im BG-PrüfZert

Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften

Postf. 2043, Alte Heerstr. 111, D-5205 St. Augustin

Tel.: 02241/231-02, Fax: -234, Telex 889 460 bia d

BTX: \*20 299#, IK: 120 591 481

- T R A N S L A T I O N -

## EC type-examination Certificate

941057

Certificate No.

Name and adress of  
certificate holder:

Bilsom International GmbH  
Kronsforder Allee 16  
D-23560 Lübeck

Name and adress of  
the manufacturer:

Bilsom AB, Box 550, S-260 50 Billesholm

Reference of applicant:

rö

Reference of testing and certification body:

E 9404815

Date of issue:

15.06.1994

Product:

Ear-plug

Type:

Bilsom 303 S or L and 304 S or L (corded)

Intended use/  
Category:

Shape before use ear-plug (disposable)  
Personal protective equipment (Category II in accordance  
with the EC-Directive 89/686/EEC)

Test requirements:

Annex II of the EC-Directive 89/686/EEC,  
EN 352-2 (1993), EN 24869-1 (1993)

Test Report/Test laboratory:

- Test Reports No. 94.05.53, 94.05.54 and 94.05.55/  
INSPEC Laboratories Limited, England  
- Test Report No. 9404815/BIA, Dept.: Noise - Vibration

Remarks:

None

The examined type complies with the basic requirements of the EC-Directive 89/686/EEC (Personal protective equipment). The CE-mark shall include the distinguishing No. 0121 of BIA (see reverse).

**Berufsgenossenschaftliches Institut  
für Arbeitssicherheit**

- BIA -

Head of certification body

(Dr.-Ing. J. Lambert)

Certification officer

(Dr.-Ing. E. Christ)